РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1312/2008 НА КОМИСИЯТА

от 19 декември 2008 година

за определяне на коефициентите за превръщане, разходите за преработка и стойността на субпродуктите на различните етапи от преработката на ориз

(кодифицирана версия)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на общата организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ([1]), и по-специално член 5, трета алинея във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕИО) № 467/67 на Комисията от 21 август 1967 г. относно определяне на коефициентите за превръщане, разходите за преработка и стойността на субпродуктите на различните етапи от преработката на ориз ([2]) е бил неколкократно и съществено изменян ([3]). С оглед постигане на яснота и рационалност посоченият регламент следва да бъде кодифициран.

(2) Член 5, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1234/2007 предвижда, че Комисията може да определи коефициентите за превръщане, разходите за преработка и стойността на субпродуктите, прилагани на различните стадии от преработката на ориз, които да бъдат взети предвид, когато се прилага посоченият регламент, с цел да се превръщат стойности или количества, отнасящи се до различните стадии от преработката на ориз (неолющен, олющен, полубланширан или бланширан).

(3) За тази цел трябва да се вземат под внимание данните, получени от най-добре оборудваните индустрии на Общността.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Коефициентът за превръщане на олющен ориз в неолющен ориз и обратно е, както следва:

Олющен ориз	Неолющен ориз
1	1,25

2. Коефициентът за превръщане на олющен ориз в бланширан ориз и обратно е, както следва:

	Олющен ориз	Бланширан ориз
Ориз с кръгли зърна	1	0,775
Среднозърнест или дългозърнест ориз	1	0,69

3. Коефициентът за превръщане на бланширан ориз в полубланширан ориз и обратно е, както следва:

	Бланширан ориз	Полубланширан ориз
Ориз с кръгли зърна	1	1,065
Среднозърнест или дългозърнест ориз	1	1,072

Член 2

1. Разходите за преработка, които се отчитат при превръщането на неолющен ориз в олющен ориз, се определят на 47,13 EUR за тон неолющен ориз.

2. Разходите за преработка, които се отчитат при превръщането на олющен ориз в бланширан ориз, се определят на 47,13 EUR за тон олющен ориз.

3. Разходите за преработка при превръщането на полубланширан ориз в бланширан ориз не се отчитат.

Член 3

1. Стойността на субпродуктите, получени при преработването на неолющен ориз в олющен ориз, се счита за равна на нула.

([1]) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.
([2]) ОВ 204, 24.8.1967 г., стр. 1.
([3]) Вж. приложение I.

2. Стойността на субпродуктите, получени от преработването на олющен ориз в бланширан ориз, е равна на:

а) 41,00 EUR за тон олющен ориз с кръгли зърна;

б) 52,00 EUR за тон олющен среднозърнест или дългозърнест ориз.

3. Стойността на субпродуктите, получени от преработването на полубланширан ориз в бланширан ориз, е равна на:

а) 12,62 EUR за тон полубланширан ориз с кръгли зърна;

б) 14,05 EUR за тон полубланширан среднозърнест или дългозърнест ориз.

Член 4

Превръщането на стойността на определено количество олющен ориз в стойност на същото количество ориз в друг етап на преработка се извършва на основата на олющен ориз, съдържащ 3 % натрошен ориз. Ако олющеният ориз съдържа повече от 3 % натрошен ориз, превръщането се извършва след корекция, която се извършва въз основа на стойност 110 EUR на тон натрошен ориз.

Превръщането на стойността на определено количество полубланширан или бланширан ориз в стойност на същото количество ориз в друг етап на преработка се извършва на базата на полубланширан или бланширан ориз, несъдържащ натрошен ориз. Ако полубланшираният или бланшираният ориз съдържа натрошен ориз, превръщането се извършва след корекция, която се извършва на основата на стойност 150 EUR на тон натрошен ориз.

Корекциите, предвидени в първа и втора алинея, не се извършват, когато цените на олющения и цените на полубланшираният или бланшираният ориз, взети под внимание при определяне на таксите и възстановяванията при износ, са по-ниски от:

— 110 EUR на тон олющен ориз,

— 150 EUR на тон полубланширан или бланширан ориз.

Член 5

1. Превръщането на стойността, която се отнася до количество олющен ориз, в стойност, която се отнася до същото количество неолющен ориз, се осъществява чрез:

— разделяне на стойността, която ще се превръща, на коефициента, определен в член 1, параграф 1 за неолющен ориз, и

— намаляване на така получената сума с разходите за преработка, определени в член 2, параграф 1.

Превръщането на стойността, която се отнася до количество неолющен ориз, в стойност, която се отнася до същото количество олющен ориз, се осъществява чрез:

— увеличаване на стойността, която ще се превръща, с разходите за преработка, определени в член 2, параграф 1, и

— умножаване на така получената сума по коефициента, определен в член 1, параграф 1 за неолющен ориз.

2. Превръщането на стойността, която се отнася до количество олющен ориз, в стойност, която се отнася до същото количество бланширан ориз, се осъществява чрез:

— увеличаване на стойността, която ще се превръща, с разходите за преработка, определени в член 2, параграф 2, и

— намаляване на стойността, която ще се превръща, със стойността на субпродуктите, определени в член 3, параграф 2, и

— разделяне на така получената сума на коефициента, определен в член 1, параграф 2 за бланширан ориз.

Превръщането на стойността, която се отнася до количество бланширан ориз, в стойност, която се отнася до същото количество олющен ориз, се осъществява чрез:

— умножаване на стойността, която ще се превръща, по коефициента, определен в член 1, параграф 2 за бланширан ориз, и

— намаляване на така получената сума с разходите за преработка, определени в член 2, параграф 2, и

— увеличаване на така получената сума със стойността на субпродуктите, определена в член 3, параграф 2.

3. Превръщането на стойността, която се отнася до количество бланширан ориз, в стойност, която се отнася до същото количество полубланширан ориз, се осъществява чрез:

— разделяне на стойността, която ще се превръща, на коефициента, определен в член 1, параграф 3 за полубланширан ориз, и

— увеличаване на така получената сума със стойността на субпродуктите, определена в член 3, параграф 3.

Превръщането на стойността, която се отнася до количество полубланширан ориз, в стойност, която се отнася до същото количество бланширан ориз, се осъществява чрез:

— намаляване на стойността, която ще се превръща, със стойността на субпродуктите, определена в член 3, параграф 3, и

— умножаване на така получената сума по коефициента, определен в член 1, параграф 3 за полубланширан ориз от разглежданата група.

Член 6

1. Превръщането на количество олющен ориз в съответното количество неолющен ориз или бланширан ориз се осъществява чрез умножаване на количеството, което ще се превръща, по, в зависимост от случая, коефициента, определен в член 1, параграф 1 за неолющен ориз, или по коефициента, определен в член 1, параграф 2 за бланширан ориз.

Превръщането на количество неолющен ориз или бланширан ориз в съответното количество олющен ориз се осъществява, в зависимост от случая, чрез разделяне на количеството, което ще се превръща, на коефициента, определен в член 1, параграф 1 за неолющен ориз, или на коефициента, определен в член 1, параграф 2 за бланширан ориз.

2. Превръщането на количество бланширан ориз в съответното количество полубланширан ориз се осъществява чрез умножаване на количеството, което ще се превръща, по коефициента, определен в член 1, параграф 3 за полубланширан ориз.

Превръщането на количество полубланширан ориз в съответното количество бланширан ориз се осъществява чрез разделяне на количеството, което ще се превръща, на коефициента, определен в член 1, параграф 3 за полубланширан ориз.

Член 7

Регламент (ЕИО) № 467/67 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение II.

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2008 година.

За Комисията

José Manuel BARROSO

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Отменените регламент и списък на неговите последователни изменения

Регламент № 467/67/ЕИО на Комисията (ОВ 204, 24.8.1967 г., стр. 1)	
Регламент (ЕИО) № 1608/71 на Комисията (ОВ L 168, 27.7.1971 г., стр. 17)	
Регламент (ЕИО) № 1499/72 на Комисията (ОВ L 158, 14.7.1972 г., стр. 22)	
Регламент (ЕИО) № 1808/74 на Комисията (ОВ L 188, 12.7.1974 г., стр. 34)	
Регламент (ЕИО) № 1484/75 на Комисията (ОВ L 150, 11.6.1975 г., стр. 7)	
Регламент (ЕИО) № 1572/77 на Комисията (ОВ L 174, 14.7.1977 г., стр. 26)	
Регламент (ЕИО) № 1771/79 на Комисията (ОВ L 203, 11.8.1979 г., стр. 6)	
Регламент (ЕИО) № 2119/80 на Комисията (ОВ L 206, 8.8.1980 г., стр. 20)	
Регламент (ЕИО) № 2120/81 на Комисията (ОВ L 208, 28.7.1981 г., стр. 7)	
Регламент (ЕИО) № 1871/82 на Комисията (ОВ L 206, 14.7.1982 г., стр. 15)	
Регламент (ЕИО) № 1998/83 на Комисията (ОВ L 196, 20.7.1983 г., стр. 16)	
Регламент (ЕИО) № 1548/84 на Комисията (ОВ L 148, 5.6.1984 г., стр. 16)	
Регламент (ЕИО) № 2249/85 на Комисията (ОВ L 210, 7.8.1985 г., стр. 13)	
Регламент (ЕИО) № 2325/88 на Комисията (ОВ L 202, 27.7.1988 г., стр. 41)	Единствено член 1

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица на съответствието

Регламент № 467/67/ЕИО	Настоящият регламент
Членове 1—4	Членове 1—4
Член 5, параграф 1, букви а) и б)	Член 5, параграф 1, първа и втора алинея
Член 5, параграф 2, букви а) и б)	Член 5, параграф 2, първа и втора алинея
Член 5, параграф 3, букви а) и б)	Член 5, параграф 3, първа и втора алинея
Член 6	Член 6
—	Член 7
Член 7	Член 8
—	Приложение I
—	Приложение II